

# SPECIFICATIONS 規格表

MODEL 型號	UNITS	YLX 350	YLX 250
<b>TABLE 工作台</b>			
Working Surface 工作台尺寸	mm(inch)	Ø 350 (13.77)	Ø 250 (9.84)
T-Slots (Number x Size x Distance) T型槽尺寸(槽數 x 寬度 x 間距)	mm	8x12x45	4x12x90
Max. Table Load (Flat Position) 最大負載(水平位置)	kgs(lbs)	200 (440)	100 (220)
Max. Table Load (Tilted Position) 最大負載(傾斜位置)	kgs(lbs)	100 (220)	75 (165)
Table Aperture 工作台中心孔	mm(inch)	Ø 90 (3.54)	Ø 64 (2.51)
<b>TRAVEL 行程</b>			
Longitudinal Travel (X) X 軸行程	mm(inch)	800 (31.49)	600 (23.62)
Cross Travel (Y) Y 軸行程	mm(inch)	600 (23.62)	500 (19.68)
Headstock Travel (Z) Z 軸行程	mm(inch)	550 (21.65)	480 (18.89)
Distance Between Spindle End and Table Top 主軸鼻端至工作台面距離	mm(inch)	50 ~ 600 (1.96 ~ 23.62)	50 ~ 530 (1.96 ~ 20.86)
Track Type (X, Y, Z axes) 軌道型式(X, Y, Z 軸)		Linear Guide Ways 線性滑軌	Linear Guide Ways 線性滑軌
Max. Workpiece Size 最大工件尺寸	mm(inch)	Ø 350 x 300 (13.77x11.81)	Ø 250 x 200 (9.84x7.87)
<b>FEED 給進</b>			
Rapid Traverse (X / Y / Z) 快移速度	(inch/min)	42 / 42 / 30 (1653/1653/1181)	42 / 42 / 30 (1653/1653/1181)
Cutting Feed 切削給進	(inch/min)	10,000 (393.70)	10,000 (393.70)
Min. Feed Increment 最小進給單位	mm	0.001	0.001
<b>SPINDLE 主軸</b>			
Mechanism of transmission 傳動	type	D.D. 直結式	D.D. 直結式
Spindle Speeds 主軸轉速			
Spindle Motor 主軸馬達	kw	7.5 / 11 (15HP)	7.5 / 11 (15HP)
Spindle Taper 主軸端孔斜度		ISO 40	ISO 40
Spindle Speed 主軸轉速	rpm	12000 (15000 opt.)	12000 (15000 opt.)
Spindle Bearing Size 主軸軸承尺寸	mm(inch)	Ø 70 (2.75)	Ø 70 (2.75)
Max. Spindle Torque 最大主軸扭力		47.7 / Nm	47.7 / Nm
Cooling / Lubrication Method 冷卻 / 潤滑方式		Oil Cooling / Grease 油冷式/油脂	Oil Cooling / Grease 油冷式/油脂
<b>AUTO TOOL CHANGER (ATC)</b>			
Tool Storage Capacity 刀具儲存容量	sec	Arm Type 24 刀臂式24刀	Arm Type 24 刀臂式24刀
Tool Holder 刀把型式	type	ISO 40	ISO 40
Pull Stud 拉刀螺栓		45°	45°
Max. Tool Weight 最大刀重	kg(lbs)	7 (15.4)	7 (15.4)
Max. Tool Length 最大刀長	mm(inch)	250 (9.84)	200 (7.87)
Max. Tool Diameter 最大刀徑	mm(inch)	80 (3.14)	80 (3.14)
Max. Tool Diameter (Without Adjacent Tool) 最大刀具直徑(無相鄰刀)	mm(inch)	110 (4.33)	110 (4.33)
Tool Selection 選刀方式		Random 任意式	Random 任意式
<b>MOTORS 馬達</b>			
Drive Motors X, Y, Z axis 傳動馬達X, Y, Z 軸	kw(hp)	2.5 / 2.5 / 3.0 (3.3/3.3/4)	1.8 / 1.8 / 2.5 (2.4/2.4/3.3)
<b>FOURTH AXIS 第4軸</b>			
Rotation Type 旋轉方式		Rotary 旋轉	Rotary 旋轉
Braking Type 剎車方式		Hydraulic Disk 油壓剎車盤	Hydraulic Disk 油壓剎車盤
Rotation Range 旋轉範圍		360°	360°
Maximum Speed 最高轉速	rpm	30	30
<b>FIFTH AXIS 第5軸</b>			
Rotation Type 旋轉方式		Tilting 傾斜	Tilting 傾斜
Braking Type 剎車方式		Hydraulic Disk 油壓剎車盤	Hydraulic Disk 油壓剎車
Rotation Range 旋轉範圍		- 40° ~ +120°	- 40° ~ +120°
Maximum Speed 最高轉速	rmp	20	20
<b>INSTALLATION REQUIREMENTS 機器安裝規格</b>			
Power Required 電力需求	KVA	30	25
Air Pressure 氣壓需求	kg / cm <sup>2</sup>	6	6
Coolant Pump 冷卻泵浦	HP	3 / 4	3 / 4
Water Tank Capacity 水箱容量	L	400	280
Net Weight 機器淨重	kg (lbs)	6300 (13860)	5500 (12100)

● The above specifications are subject to change without prior notice. 以上規格僅供參考，本公司保留修改規格的權力，恕不另行通知

## STANDARD ACCESSORIES 標準配備

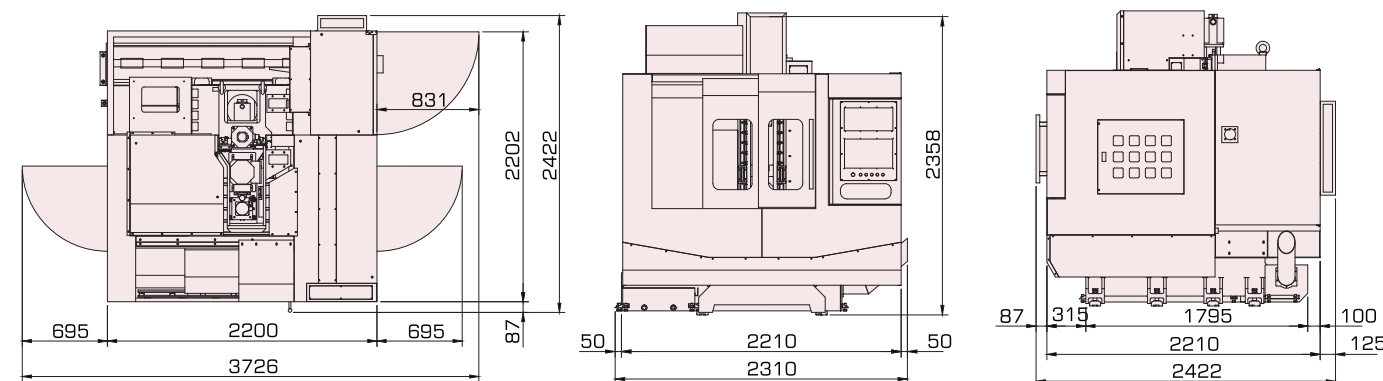
- Fully enclosed splash guard / 全罩式鉸金
- Central automatic lubrication system / 中央自動潤滑系統
- Tools and tool box / 工具及工具箱
- Work lamp / 工作燈
- Tri-colored lamp guard / 三色警示燈
- Spindle air curtain / 主軸氣幕
- Spindle oil cooler (spindle oil temperature cooler) / 主軸油冷裝置 (主軸油溫冷卻機)
- Cleaning spray gun / 清洗噴槍
- Air gun / 空氣槍
- Chip auger / 螺旋排屑裝置
- Chip collector / 集屑車
- Cooling liquid tank / 冷卻液水箱
- X / Y / Z slide way extension protecting cover / X / Y / Z軸滑道伸縮護蓋
- Horizontal adjustment block and screw / 水平調整塊及螺絲
- Wire-control hand wheel / 線控手輪
- Spindle air heat exchanger / 電氣箱熱交換器
- Rigid tapping / 剛性攻牙
- Automatic shutdown function / 自動斷電功能
- RS232 transmission interface / RS232傳輸介面
- Mechanical and electrical instructions / 機械及電氣操作說明書
- Spindle spray ring / 主軸環噴

## OPTIONAL ACCESSORIES 選擇配備

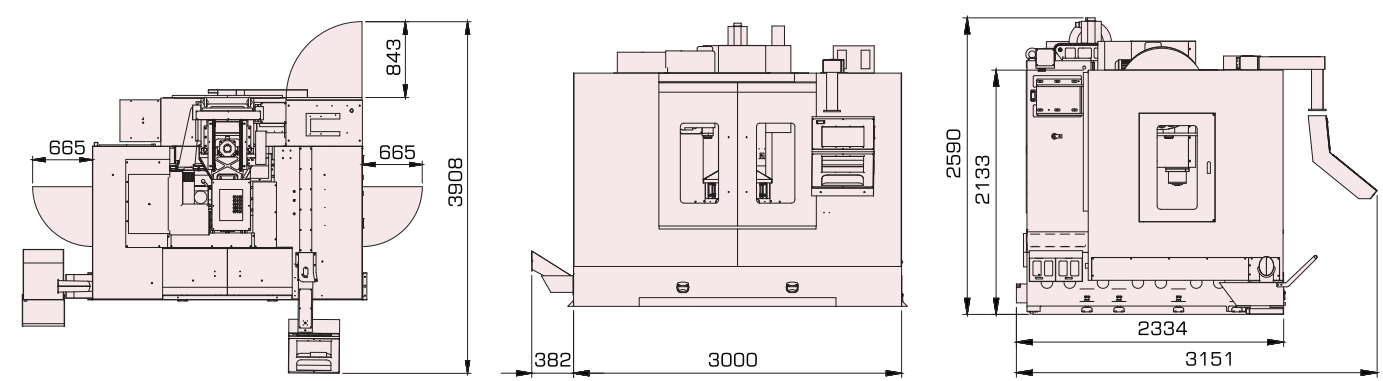
- Siemens controller / 西門子控制器
- Hidden controller / 海德漢控制器
- Direct-drive spindle #40 15000 rpm / #40直結式 15000轉主軸
- Rear flushing device / 後沖裝置
- Optical scale / 光學尺
- CTS system (20 bar) / 濾罐式主軸中心出水 (20 Bar)
- CTS filter type 30 bar / 濾罐式主軸中心出水 (30 Bar)
- CTS filter type 70 bar / 濾罐式主軸中心出水 (70 Bar)
- Air conditioner for electrical box (3000 BTU) / 電氣箱冷氣機 (3000 BTU)
- Automatic centering device (Renishaw OMP-60) / 工件量測系統 (Renishaw OMP-60)
- Coolant through ball screws / 中空油冷螺桿

# MACHINE DIMENSIONS 機器尺寸圖

YLX 250



YLX 350



## Quality Assurance

At HANNSA, we ensure that the quality of each machine will meet our customers' requirements. HANNSA machine tools are manufactured by a team of highly skilled technicians. Rigorous inspections and tests are conducted, enabling HANNSA to achieve the highest standards.

## 品質保證

穎漢保證每一台機器品質都將徹底達到客戶的要求。穎漢機器是由一群專業技術人員精心打造而成。此外，每一台機器均歷經嚴格的檢驗與測試，以達到最高的品質標準。

**Hannsa**  
Precision



**YING HAN TECHNOLOGY CO., LTD.**

46, Hwan-Gong Rd., Yung-Kang Ind. Dist. Tainan, Taiwan  
台南市永康工業區環工路46號  
Tel: +886 6 2335611 Fax: +886 6 2335711  
e-mail: sales@hannsa.tw Website: www.hannsa.tw



**5-AXIS VERTICAL MACHINING CENTER**

五軸立式加工中心機

五軸立式加工





# MACHINE-LINEAR WAY

## HANNSA PRECISION

### 線軌系列

- X, Y, Z - axis travel:
  - 800 x 600 x 550 mm (YLX-350)
  - 600 x 500 x 480 mm (YLX-250)
- Linear ways on three axes.
- BT40 spindle taper.
- 24 arm type magazine.
- Fully enclosed splash guard.

- X, Y, Z 軸行程：
  - 800 x 600 x 550 mm (YLX-350)
  - 600 x 500 x 480 mm (YLX-250)
- 三軸線軌。
- 主軸端孔斜度BT40。
- 24刀刀臂式刀庫。
- 全罩式钣金。



# CNC TILTING ROTARY TABLE

## (4th / 5th Axis)

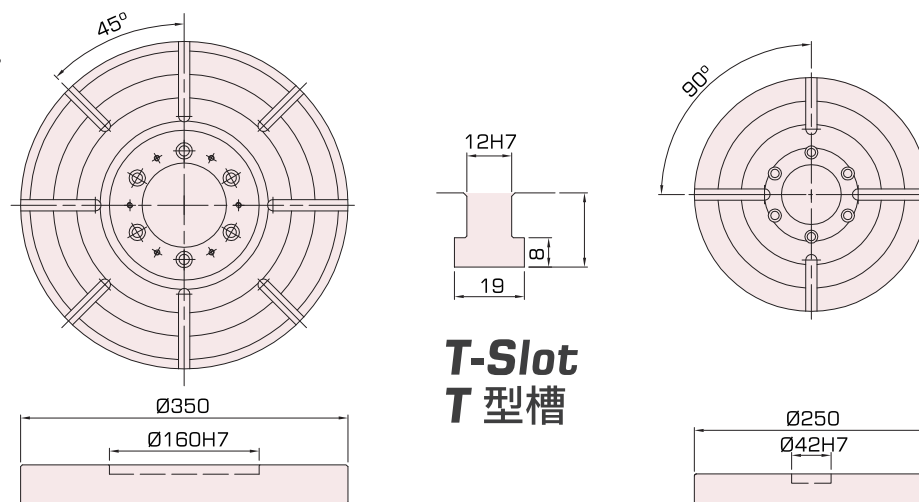
### CNC 傾斜旋轉工作台 (第4/5軸)

With the equipment of NC tilting rotary table, the machine is able to perform 5-axis machining. It can machine complex, multi-sided parts in a single setup, thereby reducing setup time while increasing part accuracy.

The CNC tilting rotary table allows for minimum indexing unit of 0.001 degree with high indexing accuracy and repeatability.

搭載CNC傾斜旋轉工作台，本機可執行五軸加工。只需一次裝夾工件，複雜零件及多面加工可一次完成。因此可節省工件裝置及設定時間，並且提升零件加工精度。

CNC 傾斜旋轉工作台之最小分割單位為0.001°，分割精度高，且重複精度優異。



T-Slot  
T 型槽

# PERFECTLY DESIGNED MACHINE STRUCTURE THROUGHOUT

## 完美的機體結構設計

### YLX 250 / YLX 350

- Meehanite cast iron is tempered for stress relief to ensure structural stability without deformation.
- The base is mounted with high precision linear ways with high feed rate, allowing the machine to perform high speed cutting.
- Reinforced column base greatly increases structural strength.
- 米漢納鑄件經回火處理以消除應力，確保最佳結構穩定性，且無變形之慮。
- 底座配置精密線性滑軌，進給速度快，使本機適合高速加工。
- 主柱底部強化設計，可大幅提升結構強度。

### Specially Designed Column Stable! Rigid!

#### 特殊設計的立柱 穩重！高剛性！

- The column on the Hannsa machining center is carefully analyzed and designed for increased rigidity.
- The column base is reinforced to increase structural strength and rigidity. With this special design, the machine will exhibit ultra-high stability during high speed operations. structural strength.
- 穎漢加工中心機之立柱，經過嚴謹的分析及設計，以達到更高的剛性。
- 主柱底強化設計，以提升結構強度及剛性。特殊的立柱設計，使本機在高速加工時更凸顯其優異的穩定性。

# LINEAR SCALE (Optional)

## 光學尺 (選配)

The X, Y and Z axes are available to equip with linear scales for close-loop feed control. This ensures high positioning accuracy at all times.

X,Y,Z 軸可加裝光學尺，提供閉迴路控制，可隨時確保高定位精度。

# COOLANT THROUGH BALL SCREWS (Optional)

## 滾珠螺桿中空冷卻 (選配)

Coolant through ball screws on X, Y, Z axes helps to avoid thermal growth of ball screws and reduce deformation to a minimum. It also while ensuring machining accuracy and smooth motion during rapid traverse.

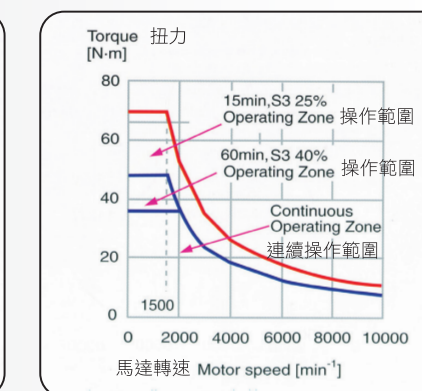
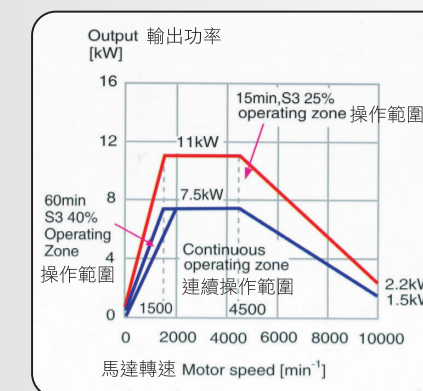
X,Y,Z 軸滾珠螺桿，可依客戶需求加裝中空冷卻系統，以避免滾珠螺桿之溫升，將熱變形降到最低程度。此外，也可確保加工精度及快速進給動作之順暢性。

# Direct-drive spindle

## 直結式主軸

- Choice of spindle speeds— 15,000 rpm.
- Choice of spindle nose tapers—BT, CAT and DIN.
- The spindle is dynamically balanced for extremely smooth running.
- 主軸轉速選擇-15,000 rpm。
- 可選擇BT, CAT, DIN主軸銜度。
- 主軸經動平衡校正，運轉極順暢。

## Model 7.5/11 KW



# 24-tool Arm Type Magazine

## 24 刀臂式刀庫

- Bi-directional, random tool selection.
- Tool change can be quickly accomplished in only 2.5 seconds (tool to tool).
- 選刀方式為雙向，任意式選刀。
- 快速換刀只需2.5秒即可完成(刀對刀)。

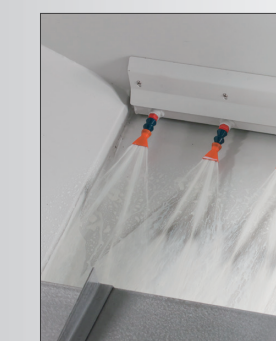


# Chip Auger

## 螺旋排屑裝置

The chip auger is delivers chips to the chip conveyor for easy removal.

此螺旋排屑裝置可將切屑輸送至切屑輸機，使除屑更方便。



# Rear Flushing Device (optional)

## 後沖裝置 (選配)

The optional rear flushing device provides efficient removal of chips.

後沖裝置具有強勁的沖屑能力。

# Air Conditioner For Electrical Cabinet

## (optional)

### 電氣箱冷氣機 (選配)

Offering even better cooling to the electrical cabinet, prolonging electrical components' life time.

電氣箱冷氣機提供電氣箱優異的冷卻效果，以延長電氣零組件之使用壽命。



# Spindle Oil Cooler

## 主軸油溫冷卻器

The spindle oil cooler is used to ensure a constant temperature of the spindle, even during long running times. This helps maintain spindle accuracy at all times.

主軸油溫冷卻器使主軸在長時間運轉，也能維持在常溫狀態。隨時確保主軸之高精度。

